

出國報告(國際會議)

International Forum for Ecosystem Adaptability
Science IV:Interface Between Policy and Science

坪林里山生態茶鄉：
台灣藍鵲茶的誕生

服務機關：台灣大學建築與城鄉研究所

姓名職稱：蕭定雄 楊尚山

派赴國家：日本 仙台 東北大學

出國期間：2012/12/11~12/18

報告日期：2012/12/13

經費來源：學校補助

目的

本次會議目的在於，將台灣剛起步的台灣藍鵲茶「里山」經驗以及其獨特性，帶入里山倡議的發源國日本，在討論「科學與政策」如何對於人類以及自然產生正面影響，台灣是個深入社區、帶入「公民科學家」概念上淺卻逐步嘗試的國家，如何的使科學以及政策真正深入「自然治理」的觸角，在台灣的經濟以及環境保育的拉扯裡，創造新一波的平衡典範，城鄉所新鄉村團隊的田野嘗試，在這次會議能夠被部分的环境、科學、經濟學者所看見，更能給予不同國家案例的意見，將是本次會議參與交流最為重要的目的。



過程

會議時程

12/12 Keynote Speech 1

9:50-10:40 Jo Mulongoy - Why bother about the interface between science and police?

Session 1: Biodiversity

Chairperson: Naoki Adachi (Response Ability, Inc)

10:40-11:20 Anne Larigauderie - The science-policy interface for biodiversity

11:20-12:00 Lian Pin Koh - Science-based decision support for biodiversity conservation

13:40-14:20 Pavan Sukhdev - Can Today's Corporation Deliver Tomorrow's Economy?

14:20-15:00 Noritaka Ichida - Can the Convention on Biological Diversity (CBD) reduce the loss of biodiversity?

Session 2: Fishery

Chairperson: Aiko Yamauchi (World Wide Fundfor Nature, Japan)

15:30-16:10 Nobuyuki Yagi - Need an additional rule or better surveillance and control of existing rules?: an overview of the current status of international managements on living marine resources in the ocean

16:10-16:50 Roger Martini - An OECD perspective on Green Growth in Fisheries and Aquaculture

17:10-17:50 Satoshi Ishikawa - Co-design, Co-produce of local people, researchers, and governments for sustainable rural development in Southeast Asian Coastal zone.

17:50-18:30 Arne Eide - Fisheries management moving from the modelling approach towards expert systems and rule based control: Improvement or Failure?

12/13 Keynote Speech 2

9:00-9:50 Jeffrey McNeely - Biodiversity and Ecosystem Services: What they mean to agriculture, fisheries, and climate change

Session 3: Agriculture

Chairperson: Osamu Saito (United Nations University)

9:50-10:30 Kevin Parris - Measuring the environmental performance of agriculture: Lessons learned and future directions from work on OECD countries

10:30-11:10 Paul F Donald - Impacts of EU agriculture and nature conservation policies on European bird populations: identifying causal links between policy implementation and wildlife responses

11:30-12:10 Joshua Bishop

12:10-12:50 Yoshiaki Nishikawa - Institutions for sustainable management of agro-biodiversity - harmonization among local, national and global perspectives

Poster Session

12:50-13:30 Poster Preview

13:30-15:10 Poster Viewing/Lunch

簡報內容

簡介：

位於新北市及宜蘭縣交界的坪林，自古以來即是兩地來往的交通要道，帶動了當地茶產業的發展，但隨著雪山隧道 2006 年開通之後，來往兩地的旅客無須在此停留，當地的產業也逐漸沒落.....。



坪林茶業發展歷程：

在 1960-1970 年代，因為茶產業的利潤降低，茶農紛紛開始開闢新茶田，也間接地破壞當地林地。

同時，為了增加產量及降低地成本，茶農們改變了生產方式，開始使用農藥、化學肥料及除草劑。

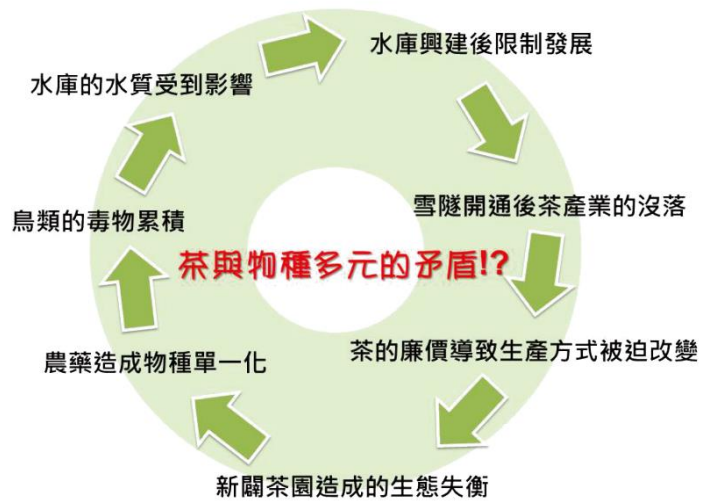
位於水源保護區的坪林：

坪林境內多為山地，海拔平均為兩百公尺，並有北勢溪東西向蜿蜒全境。

翡翠水庫水源保護區內，自 1978 年起水庫開發後坪林地區開始禁限建，全區呈現低度開發狀態。

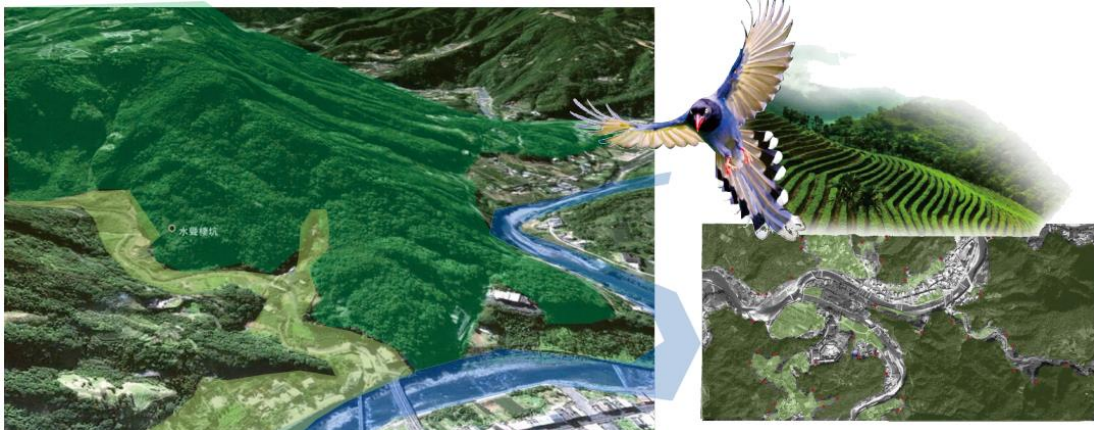


結構性的循環問題

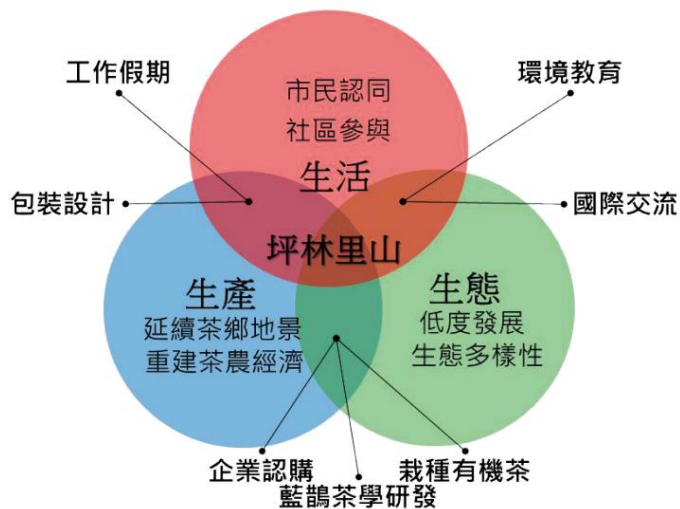


台灣藍鵲的生態：

在坪林有許多鳥類喜歡棲息在「破碎地形」，一個位於人類活動、河川、森林的邊界，它具有最大的生態多樣性，是鳥類尋覓食的地方，而茶園即是此種地形的代表。



願景、目標與計畫：



心得與建議：

蕭定雄

本次參與會議，在於回到「里山」倡議的發源地日本，了解在面對新時代的經濟社會發展中，科學與社會制度的介入自然的管理，到底創造出了怎樣的「自然治理」過程，並且透過這次的國際會議，也看到了歐美國家對於「自然治理」概念的重新詮釋，以及科學新方法的利用。

同時，作為台灣唯一參與會議的代表，更富有台灣藍鵲茶的發展經驗與各國交流，不僅在學術會議上的相互討論，更是在休息以及會議後的參訪過程中，面對日本仙台災後重建，重新面對自然以及新型態的社會環境，以及學方法面對自然的謙卑態度，在討論中，我們一致認為「台灣藍鵲茶」的里山行動，就是個在實踐里山，比起災後重建更具預防與永續性的兼具經濟與生態永續的必要實驗。這樣的討論，又更讓我們對於台灣的努力更加的振奮，就連前來參與會議的聯合國里山大學的學者，看到我們的行動報告，還特別上前來討論。這種種的會議經驗，讓我們從帶著忐忑與嘗試前往會議，到最後帶著信心與支持回到台灣，是個非常具有價值的會議行腳。

楊尚山

本次參與 Ecosystem Adaptability GCOE 會議收穫許多，在過程中了解東亞、歐陸與美洲在科學與生態間的研究態度與方法，也包含了政策在其中扮演的關鍵角色。然而，本會議最大收穫仍是將城鄉所的坪林藍鵲茶經驗傳遞出去，藉由這次的簡報甚至認識了國際里山中心的人，彼此在經驗上的交流與建議，讓地方經驗與全球相同理念的組織連結，這是我們持續推廣坪林藍鵲茶的寶貴經驗。

在第三天的參訪行程中，我們深入了解仙台震災的重現與重建，儘管日本在防災的科學與研究上已是先驅，仍在如此巨大的地方性天災下造成重創，令我震撼的事，日本在災後的重建的效率與速度，讓人無法想像這是座受海嘯重創的城市，在面臨災後的各種檢討與反省，以及各種應變措施的配套措施之改良，都深刻的看見日本在科學上的態度與嚴謹，而這也回饋到坪林的茶學與生態學間的連結。

非常感謝有此機會到日本參訪，藉由藍鵲茶的經驗分享也獲得了許多國外不同案例與經驗，加深了自身在生態學與研究方法上的廣度與深度，不論在面對未來藍鵲茶的經驗傳承或其他生態相關議題時，能更有力的具體分析與判斷，期待下一次的參訪機會。